

R3530

# REED

## INSTRUMENTS

**Indicateur de  
conductivité/  
MDT/salinité**



**Manuel  
d'utilisation**

# Table des matières

Introduction .....	3
Qualité du produit .....	3
Sécurité .....	3
Caractéristiques .....	4
Comprend .....	4
Spécifications .....	4-5
Description de l'instrument .....	6
Description de l'affichage .....	7
Mode d'emploi .....	8-10
<i>Marche/arrêt de l'alimentation</i> .....	8
<i>Modes de mesure</i> .....	8
<i>Sélection de l'unité de mesure de température</i> .....	8
<i>Mesurage</i> .....	8
<i>Maintien des données</i> .....	9
<i>Fonction MAX/MIN</i> .....	9
<i>Arrêt automatique</i> .....	9
<i>Mode étalonnage</i> .....	9-10
Remplacement de la pile .....	10
Remplacement de l'électrode .....	10-11
Applications .....	11
Accessoires et pièces de rechange .....	11
Entretien du produit .....	11
Garantie du produit .....	12
Mise au rebut et recyclage du produit .....	12
Service après-vente .....	12

## Introduction

Merci d'avoir acheté ce Vérificateur d'isolement REED R3530 Indicateur de conductivité/ MDT/salinité. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

## Qualité du produit

Ce produit a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

## Sécurité

Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.

## Caractéristiques

- Mesure la conductivité, les matières dissoutes totales (MDT) et les niveaux salins dans l'eau
- Compensation automatique de température
- Maintien des données et min/max
- °F ou °C au choix de l'utilisateur
- Boîtier étanche répondant aux normes IP57
- Module électrode remplaçable
- Indicateur de batterie faible et arrêt automatique

## Comprend

- Solution de conductivité standard, 1 413µs
- Capuchon de protection
- Dragonne
- Clé Allen et 2 vis de rechange
- Étui de transport rigide
- Piles

## Spécifications

### Conductivité

Gamme de mesures: 0 à 2 000µS  
2.00 à 20.00mS

Précision: ±2 % FS

Résolution: 1µS, 0.01mS

### Matières dissoutes totales (MDT)

Gamme de mesures: 0 à 1 300ppm  
1.30 à 13.00ppt

Précision: ±2 % FS

Résolution: 1ppm/0.01ppt

*suite...*

## Salinité

Gamme de mesures:	0 à 1 000ppm 1.00 à 12.00ppt
Précision:	±2 % FS
Résolution:	1ppm/0.01ppt

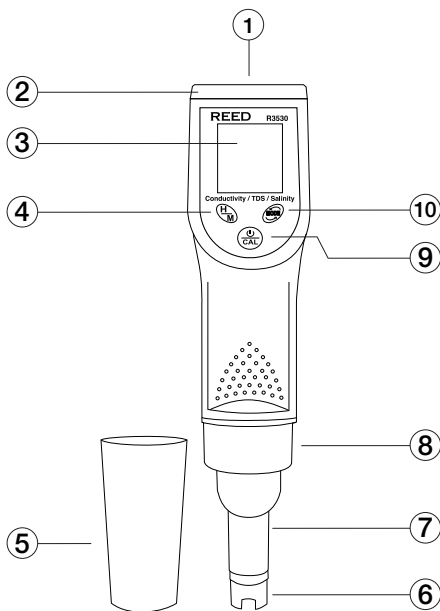
## Température

Gamme de mesures:	0 à 90°C (32 à 194°F)
Précision:	0.2°C (±0.4°F) + 1 chif
Résolution:	±0.1°C (±0.1°F)

## Spécifications générales

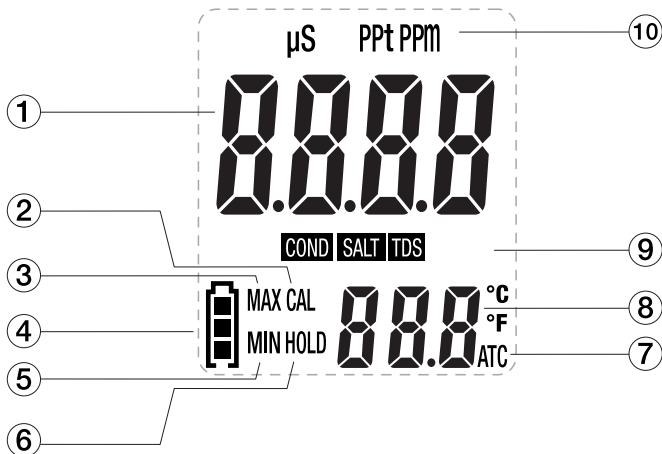
Affichage:	Affichage ACL double
Fonctions maintien des données:	Oui
Min/Max:	Oui
Arrêt automatique:	Oui (après 10 minutes/éteint)
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Alimentation:	4 piles de AAA
Certifications du produit:	CE, IP57
Température de fonctionnement:	0 à 50°C (32 à 122°F)
Température de stockage:	-10 à 60°C (14 à 140°F)
Humidité de fonctionnement:	10 à 80 %
Dimensions:	195 x 40 x 36mm (7.7 x 1.6 x 1.4")
Poids:	135g (0.3lb)

# Description de l'instrument



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Point d'ancrage de la dragonne             | 6. Pointe de l'électrode            |
| 2. Compartiment de la pile                    | 7. Module d'électrode               |
| 3. Affichage ACL                              | 8. Bague de l'électrode             |
| 4. Boutons de maintien des données/Max et Min | 9. Bouton d'alimentation/étalonnage |
| 5. Capuchon de protection                     | 10. Bouton MODE                     |

## Description de l'affichage



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Indicateur de lecture de mesure | 6. Indicateur de maintien des données                             |
| 2. Indicateur du mode d'étalonnage | 7. Indicateur de compensation automatique de la température (CAT) |
| 3. Indicateur de lecture maximale  | 8. Unité de mesure de la température                              |
| 4. Indicateur d'état de la pile    | 9. Indicateur de mode de fonction                                 |
| 5. Indicateur de lecture minimale  | 10. Indicateur d'unité de mesure                                  |

# Mode d'emploi

## *Marche/arrêt de l'alimentation*

Appuyez sur le bouton **d'alimentation** pour allumer l'appareil de mesure.

## *Modes de mesure*

Le R3530 offre 3 modes de mesure:

- Conductivité
- Matières dissoutes totales
- Salinité (sel)

Lorsque l'appareil de mesure est sous tension, appuyez sur le bouton **MODE** pour basculer entre "COND" pour les mesures de conductivité, "TDS" pour les mesures de matières dissoutes totales et "SALT" pour les mesures de salinité.

## *Sélection de l'unité de mesure de température*

À son premier démarrage, l'appareil de mesure est initialement réglé par défaut en degrés Celsius (°C).

Maintenez le bouton **MODE** enfoncé pour alterner entre Celsius et Fahrenheit (°C/°F).

**Remarque:** L'appareil de mesure conservera automatiquement l'unité de mesure sélectionnée comme étant la nouvelle unité par défaut lorsqu'il est éteint.

## *Mesurage*

Submergez l'électrode dans la solution devant être mise à l'essai tout en la remuant doucement. Attendez que les mesures se stabilisent. La valeur de mesure applicable qui est compensée automatiquement en fonction de la température s'affiche dans la partie supérieure de l'affichage ACL, tandis que la valeur secondaire en dessous indique la température de l'échantillon.

**Remarque:** Lorsque la valeur de mesure applicable est supérieure à la gamme de mesure, l'affichage ACL indiquera "---".

**Remarque 2:** L'appareil de mesure se situe automatiquement à la gamme appropriée ( $\mu\text{S}/\text{cm}$  ou  $\text{mS}/\text{cm}$ , ppm ou ppt), puis affiche la lecture.

*suite...*



## **Maintien des données**

1. Maintenez le bouton "Hold" enfoncé pour geler la lecture actuelle sur l'affichage.
2. Dans ce mode, le mot "Hold" s'affiche sur l'affichage ACL.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton "Hold" pour reprendre le fonctionnement normal.

## **Fonction MAX/MIN**

1. Maintenez le bouton Max/Min enfoncé pour accéder aux modes Maximum et Minimum.
2. Les voyants MAX et MIN clignoteront continuellement. Les valeurs maximales et minimales seront mises à jour automatiquement dans la mémoire Max./Min. pendant que les mesures applicables actuelles sont affichées.
3. Pour consulter les mesures Max./Min. dans ce mode, appuyez sur le bouton MAX/MIN en tout temps pour basculer entre les mesures stockées.
4. Pour quitter le mode Max/Min et reprendre le fonctionnement normal, maintenir le bouton MAX/MIN enfoncé pendant environ trois secondes.

## **Arrêt automatique**

Afin de préserver la durée de service de la pile, l'appareil de mesure est programmé pour se mettre hors tension au bout de 10 minutes d'inactivité.

## **Mode étalonnage**

La précision de l'appareil de mesure doit être vérifiée périodiquement. Si un étalonnage est nécessaire, une solution standard de conductivité est requise. L'appareil de mesure peut être étalonné dans l'une des trois gammes. Des solutions standard de 84 $\mu$ S/cm, 1 413 $\mu$ S/cm (comprises) ou 12,88mS/cm (12,880 $\mu$ S/cm) sont utilisées pour la procédure de reconnaissance d'étalonnage automatique.

**Remarque:** L'étalonnage est toujours effectué en mode conductivité. Étant donné que la salinité et les valeurs de matières dissoutes totales sont calculées à partir des valeurs de conductivité, cette

*suite...*

procédure étalonne également les gammes de salinité et de matières dissoutes totales.

1. Remplissez un godet à échantillon avec la solution standard de conductivité.
2. Allumez l'appareil de mesure et placez l'électrode dans la solution, de sorte que la pointe de l'électrode soit complètement immergée, puis remuez à une allure modérée, mais constante. Tapotez ou déplacez l'électrode dans l'échantillon pour déloger les bulles d'air.
3. Maintenez le bouton **CAL** enfoncé (environ deux secondes) jusqu'à ce que "CAL" s'affiche dans la partie inférieure. L'affichage principal commencera à clignoter.
4. L'appareil de mesure reconnaît et effectue automatiquement l'étalonnage en fonction de la solution standard de conductivité.
5. Lorsque l'étalonnage est terminé, l'affichage ACL affichera "SA", suivi de "End" et reprendra son fonctionnement normal.

**Remarque:** "SA" ne s'affichera pas si l'appareil de mesure échoue l'étalonnage.

## Remplacement des piles

Lorsque l'icône de piles faibles s'affiche à l'affichage ACL, il faut remplacer les piles.

1. À l'aide de la clé Allen comprise, desserrez les deux vis du couvercle du compartiment à piles.
2. Enlevez le couvercle du compartiment à piles.
3. Remplacez les quatre (4) piles "AAA".
4. Fixez le couvercle du compartiment à piles à l'aide des deux (2) vis.

## Remplacement de l'électrode

1. Pour retirer l'électrode, dévissez-la (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre) et enlevez complètement la bague de l'électrode.
2. Tirez doucement sur le module d'électrode pour le débrancher de l'appareil de mesure, balancez l'électrode d'un côté à l'autre, en la

*suite...*

tirant vers le bas, jusqu'à ce qu'elle se déconnecte de l'appareil de mesure.

3. Branchez soigneusement l'électrode de remplacement dans la prise de l'appareil de mesure, en vous assurant qu'elle est bien connectée.
4. Remettez la bague de l'électrode en place.

## Applications

- Adoucisseur d'eau
- Mesure de conductivité et de salinité à usage général
- Aquariums
- Surveillance des eaux usées
- Production de boissons

## Accessoires et pièces de rechange

- **R3530-ELECTRODE** Électrode conductivité/MDT/salinité de rechange
- **R1430** Solution de conductivité standard, 1 413µs, 500ml
- **R3530-AK** Clé Allen et vis de rechange
- **CA-05A** Étui de transport souple

Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com).

## Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.

## Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'œuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

## Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

## Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com).

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com).

*Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.*

# REED INSTRUMENTS

## TEST ET MESURE EN TOUTE CONFIANCE



# REED INSTRUMENTS

TEMPÉRATURE  
& HUMIDITÉ



SON



HUMIDITÉ



VELOCITÉ D'AIR



ÉLECTRIQUE

